

# VESTEL

---

## ÜTÜ

---

### KULLANIM KILAVUZU

#### VBJU 7830 BUHAR JENERATÖRLÜ ÜTÜ

## Değerli Müşterimiz,

Buhar Jeneratörlü Ütü cihazımızı tercih etmekle kaliteli bir **VESTEL** ürünü satın almış bulunmaktasınız.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir.

Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

## Güvenlikle İlgili Önemli Bilgiler

Cihazınızı hızlı bir biçimde tanımak ve cihazınızın tüm fonksiyonlarından eksiksiz faydalanmak için lütfen bu kılavuzdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride tekrar incelemek için saklayın.



**UYARI:** Ciddi yaralanma risklerini belirtir.



Sıcak yüzeylerle ilgili uyarı.

# İçindekiler

<b>Güvenlik Uyarıları.....</b>	<b>1</b>
Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri... 1	
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	4
Sorumluluk Sınırlaması .....	5
<b>Teknik Özellikler .....</b>	<b>6</b>
<b>Genel Görünüm.....</b>	<b>7</b>
Kontrol Göstergesi.....	7
<b>Kullanmadan Önce .....</b>	<b>8</b>
<b>Kullanımı .....</b>	<b>8</b>
Su Doldurma.....	8
Kuru Ütüleme .....	9
Buharlı Ütüleme.....	9
Ütüleme İpuçları .....	9
Sürekli Buhar .....	10
Dikey Buharla Ütüleme .....	10
Su Yok Uyarısı .....	10
Otomatik Kapanma Özelliği .....	10
Su Haznesinin Boşaltılması.....	10
Temizlik ve Bakım.....	11
Taşıma Kilidi.....	12
Saklama .....	12
<b>Sorun Giderme .....</b>	<b>13</b>

## Güvenlik Uyarıları

- Bu kullanım kılavuzu, cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları, temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.
- Kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.
- Bu cihaz, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere ticari olmayan kullanımlar için ütü yapmak amacıyla tasarlanmıştır. Bu cihaz, ev tipi kullanım içindir.
- Cihazınızı sadece açıklanan kullanım amacına göre kullanın.
- **UYARI:** Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum ya ratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.
- Cihaz oldukça yüksek sıcaklıkta buhar üretir. Cihazı mutlaka dikkatli bir şekilde kullanın ve diğer kullanıcıları da olası tehlikelere karşı uyarın.

## Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

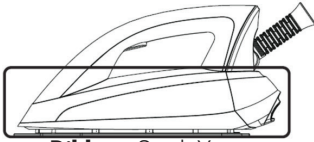
- Cihazı yalnızca tip levhası üzerindeki bilgilere göre bağlayın ve çalıştırın. Cihazı kullanma dan önce elektrik şebekenizin gerilim değerinin cihazın anma değerleri plakasında belirtilen değer ile uyumlu olduğunu kontrol edin.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın. Cihazı kullanacağınız şebeke en az 16 A'lık bir sigorta ile emniyete alınmış olmalıdır.
- Elektrik devresine aşırı yük binmesini önlemek için, aynı devrede bir başka yüksek güç çeken cihaz çalıştırmayın.
- 8 yaşın altındaki çocukların cihazı kullanması yasaktır.
- Prize takılıken veya soğumaya bırakıldığında ütüyü ve elektrik kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde tutunuz.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yeteneklerinde kayıp olan veya tecrübe ve bilgi yoksunluğu çeken kişiler tarafından denetim veya cihazın güvenli kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması durumunda kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Kireç önleyici kartuşu ve granülleri hiçbir zaman çocukların ulaşabileceği yerlerde bulundurmayın.
- Denetim olmadan çocuklar tarafından cihazda temizleme ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır.

- Çocukların sıcak yüzeylere dokunmalarına izin vermeyin. Ütü tamamen soğuduktan sonra kendi altlığı üzerine yerleştirin.

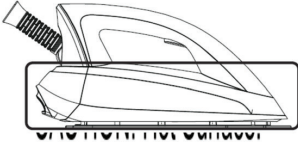


## **DİKKAT: Sıcak Yüzey.**

Ütü yaparken veya ütü yaptıktan hemen sonra eğer cihazınızın üzerinde var ise, bu sembolün bulunduğu yüzeylere dokunmayın.



**Dikkat:** Sıcak Yüzey



**Dikkat:** Sıcak Yüzey

- Su haznesi, su ile doldurulmadan önce (buharlı ütüler ve su püskürtme düzeneğiyle donatılmış ütüler) fiş prizden çıkarılmalıdır.
- Ütünün suyunu boşaltırken ve ütü kullanılmadığında daima fiş prizden çekin.
- Kullanım sırasında su doldurma deliğini açmayın.
- Cihazınızın su haznesini aşırı miktarda doldurmayın, aksi halde su haznesini çıkarttığınızda su doldurma ağzından dökülebilir.
- Su haznesine parfüm, sirke veya başka kimyasal sıvılar koymayın; aksi takdirde, ütünüz ciddi biçimde hasar görebilir.
- Ütü, her zaman düz, sabit ve dengeli bir yüzeyde kullanılmalı, bırakılmalı ve muhafaza edilmelidir.
- Ütü, kendi altlığına yerleştirilirken altlığın üzerine konduğu yüzeyin sabit ve dengeli olduğundan emin olunmalıdır.
- Ütü altlığı üzerindeyken asla ütünüzü gözetimsiz olarak bırakmayın.
- Ütü, düşürüldüğünde görülebilir hasar belirtileri varsa veya sızıntı olması durumunda kullanılmamalıdır.
- Enerjilendirildiğinde veya soğurken ütü ve kordonu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde bulundurulmalıdır.
- Doldurma deliği, kullanım sırasında açılmamalıdır.
- Fiş takılı iken veya çalışma sırasında su haznesine su koymayın.
- Sıcak metal parçalarla, sıcak su veya buharla temas yanıklara sebep olabilir. Buharlı ütüyü ters çevirirken dikkatli olun, deposunda sıcak su olabilir.
- **UYARI:** Ambalaj malzemeleri bozulmaya neden olabilir. Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.
- Fişi her kullanımdan sonra veya hatalı çalışma durumunda prizden çekiniz.
- Ütüyü kullandıktan sonra su haznesini boşaltın.
- Ütü, besleme devresine bağlı iken veya ütü masasının üzerindeyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.

- Ütüler, yalnızca (kordonsuz ütüler için) verilmiş olan altlığı ile kullanılmalıdır.
- Cihazınızı kullanmadan önce, ütü plakasındaki tüm etiketleri veya korumaları kaldırın.
- Kullanmadan önce, elektrik kablosunu/besleme kablosunu açarak düzleştirin. Cihazınızın fonksiyonlarını doğru bir şekilde kontrol edin.
- Cihazın herhangi bir parçasını sıcak bir yüzeyin (gazlı veya elektrikli ocak gibi) üzerine veya yakınına yerleştirmeyin.
- Cihaz yalnızca elektrik kablosunda ve cihazın gövdesinde hiçbir hasar görünmediği takdirde kullanılmalıdır.
- Bağlantı kablosu zarar görmüşse, herhangi bir tehlikenin önlenmesi için, sadece Vestel yetkili servisi tarafından değiştirilmelidir. Lütfen yetkili servis veya Vestel Müşteri İletişim Merkezi ile iletişime geçin.
- Cihazınızı asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
  - Cihaz veya elektrik kablosu hasarlı ise,
  - Cihaz düşürülürse, gözle görülür hasar belirtisi varsa, sızıntı var ise veya düzgün çalışmazsa
  - Cihaz, elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar görmüşse.
- Eğer yukarıdaki durumlardan birisi tespit edilirse, hemen cihazınızın elektrik fişini prizden çekin ve yetkili servisle irtibata geçin. Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir.
- Cihazın içinde kullanıcının müdahale edebileceği parçalar bulunmamaktadır. Cihazın içindeki elektrik bağlantılarına dokunulduğunda veya cihazın elektriksel/mekanik yapısı değiştirildiğinde elektrik çarpması tehlikesi vardır. Herhangi bir arıza meydana gelirse, cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın. Aksi halde cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması cihaz hasarına ve yaralanmalara neden olabilir.
- Elektrik kablosunu tehlikeye sebep olmayacak şekilde uzatın.
- Kabloyu, keskin kenarlar üzerinden çekmeyin, sıkıştırmayın. Sıcak ve ıslak alanlardan uzak tutun.
- Kablo cihazın sıcak parçalarıyla temas etmemelidir.
- Kabloda düzenli olarak hasar kontrolü yapın.
- Cihazınızı prizden çıkarırken fişten tutun ve kablosundan tutarak taşımayın.
- Cihazı asla bir tür zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle çalıştırmayın.
- Ütünüzü suya veya başka bir sıvının içine daldırmayın.
- Islak ve nemli ellerinizle fişi takıp çıkarmayın, cihaza dokunmayın.
- Cihazı açık hava koşullarında (güneş, yağmur vb.) bırakmayın.
- Elektrik kablosunun, çocuklar tarafından erişilecek şekilde kenarlardan sarkmasına izin vermemeyin.

- Cihazın kablosunu etrafına sarmayın.
- Elektrik kablosunun veya buhar hortumunun ütünün tabanına değmemesine dikkat edin.
- Bu cihaz için uzatma kablosu kullanmayın.
- Fiş takılı iken cihazı ahşap, kağıt veya benzeri bir yüzeye yerleştirmeyin.
- Sıcak ütüü kumaş veya kolayca yanan yüzeyler üzerinde bırakmayın.
- Muhafaza etmeden önce cihazınızın tamamen soğumasını bekleyin.
- Cihazın tabanı ve buhar istasyon yüzeyi aşırı ısınabilir. Sıcak yüzeylere temas yanıklara yol açabilir.
- Cihazı patlayıcı veya yanıcı ortamların ve maddelerin bulunduğu yerde veya yakınında kullanmayın.
- Ütü yaparken veya ütü yaptıktan hemen sonra ütü tabanına dokunmayın. Sıcaktır! Ürünün sıcak parçalarına dokunmaktan kaçının.
- Kullanım sırasında yanmalara sebep olabilen yüksek sıcaklıklar oluşur.
- Daima tutamağı kullanın ve özellikle dik ütüleme yaparken buhardan, sıcak sudan veya tabandan dolayı olası yanma tehlikelerine karşı diğer kişileri özellikle çocukları uyarın.
- Asla deliklerin içine herhangi bir cisim düşürmeyin ya da sokmayın.
- Cihazınızın içine sudan başka sıvı kullanmayın.
- Kullanımdan hemen sonra su haznesini boşaltın.
- Asla giyilmiş vaziyette iken giysileri ütülemeyin veya nemlendirmeyin.
- Cihazı banyoda kullanmayın.
- Çok tehlikeli olabileceğinden asla buharı insanlara doğru püskürtmeyin.
- **UYARI:** Ütülemeden önce, ütülenecek giysinin buharlı ütülemeye uygun olup olmadığını kontrol edin.

## **Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Temizlemeden önce cihazınızın fişini prizden çekin.
- Cihazınızın parçaları çok sıcak olabilir ve cihaz kapatılmış olsa bile yanıklara neden olabilir. Bu nedenle, cihazınızı temizleme den önce mutlaka cihazınızın tamamen soğumasını bekleyin.
- Elektrik çarpması riskine karşı koruma için, asla ütüü veya buhar jeneratörünü suyun ya da diğer sıvıların içine sokmayın.
- Cihazınızı tozdan ve kirden koruyun.
- “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi cihazınızı temizleyip, bakımını gerçekleştirin.
- Cihazınızı temizlerken sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Gövde, nemli bir bezle temizlenebilir, sonra kuru bir bezle parlatılabilir.
- Tabanı koruyun, metal cisimlerle temas ettirmekten kaçının.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazın, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutun.
- Cihazı nakliye sırasında düşürmeyin ve darbelere karşı koruyun.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

## **Sorumluluk Sınırlaması**

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

# Teknik Özellikler

Model	VBJU 7830 BUHAR JENERATÖRLÜ ÜTÜ
Çalışma Gerilimi (V), Frekans (Hz)	220-240V~50-60 Hz
Güç (W)	2800-3200 W

AB Yönetmeliği 2023/826 uyarınca Düşük Güç Modlarının çalıştırılmasına ilişkin teknik bilgiler.		
Mod	GÜÇ TÜKETİMİ (WATT)	SÜRE(DAKİKA)*
Kapalı mod	<0.5	<20
Bekleme Modu	-	-
Bilgi veya durum görüntülemeli Bekleme Modu	-	-
Ağa Bağlı Bekleme Modu	-	-

\*: Cihazın otomatik olarak bekleme moduna, kapalı moda veya şebeke bekleme moduna geçmesi için geçen süre dakika cinsinden olup en yakın dakikaya yuvarlanır.

- Ürünle birlikte verilen baskılı dokümanlarda, ürün üzerinde bulunan işaretlemelerde ve [www.vestel.com.tr](http://www.vestel.com.tr) adresinde beyan edilen değerler, ilgili standartlar uyarınca laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Teknik özellikler ve bu kılavuz, önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- AEEE Yönetmeliğine uygundur.



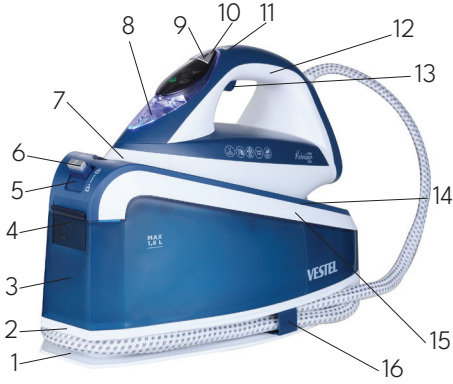
Bu ürün 2014/30/EU (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2014/35/EU (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği ) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.



Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uygundur.

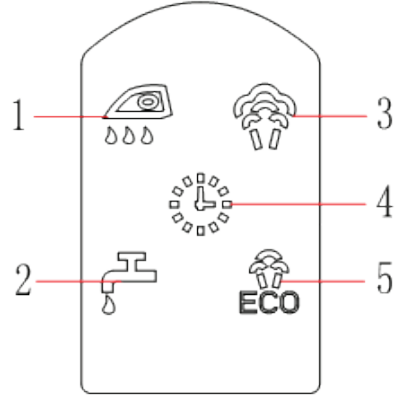
## Genel Görünüm

- Kullanım kılavuzundaki görseller yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Resimler temsildir.



1. Taban kaplaması
2. Su haznesi tabanı
3. Su haznesi
4. Su haznesi kapağı
5. Kilit tabanı
6. Kilit düğmesi
7. Ütü tabanı
8. Ürün hazır ışığı
9. Buhar ayar düğmesi
10. Kireç temizleme düğmesi
11. Güç düğmesi
12. Tutma sapı
13. Buhar Tetiği
14. Ütü standı
15. Buhar Jeneratörü
16. Kablo saklama yuvası

## Kontrol Göstergesi



1. Kireç temizleme göstergesi
2. Su yok uyarısı
3. Maksimum buhar
4. Otomatik kapanma göstergesi
5. Az buharlı ekonomik mod

## Kullanmadan Önce

- Tüm etiketleri ve muhafaza kılıfını çıkarınız.
- Ütünün elektrik kablosunu açıp düzleştirin.
- Ütünüzü ambalajından çıkardığınızda su haznesi içinde veya ana gövde etrafında su damlacıkları olabilir. Bu durum; ürünlerin üretimi sonrasında buhar verme ve su spreyi fonksiyonlarının çalışırılığının kontrolüne dair yapılan testlerden kaynaklanmaktadır. Cihaz kesinlikle kullanılmamış olup; tarafınıza uzun yıllar boyunca hizmet etmesi amacı ile üretilmiştir.
- Su doldurma bölümünde anlatıldığı gibi ürüne su doldurulduktan ve yoğun buhara ayarlandıktan sonra kullanmayacağınız eski bir havlu ya da ıslak bir bez parçasını “Buharlı Ütüleme” bölümünde belirtildiği gibi su haznesindeki su tamamen buharlaşmaya kadar ütöleyiniz. Bu sırada buhar tetiğine sıklıkla basınız.
- Ütü tabanında kalmış olabilecek tortuları temizlemek için ütünüzü kapatıp, fişten çekin ve soğumasını bekleyin sonrasında nemli bir bezle ütü tabanını silin.
- Cihazınızı ilk defa kullanırken ütüden istenmeyen hafif bir koku gelebilir ve ilk birkaç dakikada az miktarda duman çıkabilir. Bu durum normaldir ve kısa bir süre sonra kaybolacaktır.
- Ütüyü açtığınızda buhar jeneratöründen bir pompalama sesi çıktığını duyacaksınız. Bu durum normaldir ve su pompalandığını belirtir.

## Kullanımı

### Su Doldurma

Cihazın su haznesinin doldurulması:

- Ütünün fişini prizden çekin.
- Su haznesi kapağını açın.
- Su haznesini MAKS seviyesine kadar doldurup kapağı kapatın.
- Suyunuz çok sertse yalnızca distile veya demineralize su kullanmanız önerilir.
- **NOT:** Ütünüzde temiz su ya da saf su kullanın. Bu şekilde kullanım cihazınızın kullanım ömrünü uzatacaktır. Tabandan su damlamasına ve kahverengi lekelerle sebep olabileceğinden ve cihazınıza zarar verebileceğinden parfüm; çamaşır kurutma makinesi, klima sistemleri veya benzeri sistemlerin oluşturduğu yoğunlaşma suyu; sirke, kola, kireç çözücü maddeler (Vestel tarafından önerilmediği sürece) , ütümeye yardımcı ürünler, kimyasal olarak kireçten arındırılmış su veya başka kimyasallar kullanmayın.
- Ütünün fişini uygun bir prize takın. Gösterge panelindeki simgeler yanıp sönmeyi durdurduğunda ütü kullanıma hazırdır. Artık ütümeye başlayabilirsiniz.
- Kullanımdan sonra daima ütünün prizle olan bağlantısını kesin.

## Kuru Ütöleme

- Buhar tetiğine (13) basmadığınız sürece, cihazınız buhar vermeyecektir.
- Kuru ütöleme için buhar tetiğine (13) basmayın.

## Buharlı Ütöleme

- Su haznesini (3) su doldurma bölümünde anlatıldığı şekilde su ile doldurun.
- Ütüyü buhar jeneratörüne yerleştirin.
- Cihazınızın fişini prize takın. Bu anda kontrol paneli anlık olarak aydınlanacak ve bir bip sesi duyacaksınız. Güç düğmesine basarak ütüyü çalıştırın ve buhar düğmesine(9) basarak buhar seviyesini ayarlayın. Eco modu ve yoğun buhar modu mevcuttur.

**NOT:** Ütü sıcaklığı sabittir ayarlanamaz.

**NOT:** Cihazdan su alımı esnasında pompanın çalışması ses çıkabilir, bu durum normaldir.

- Yoğun buhar azaldıysa ekranda sembol yanıp söner.
- Cihaz buharlı ütölemeye hazır olduğunda ütüyü, ütöleyeceğiniz kumaşın üzerinde yatay konumda hareket ettirin ve buhar tetiğine (13) basın. Buhar tetiğine basılı tuttuğunuz sürece ütünüz buhar verir.
- Ütöleme işleminiz sona erdiğinde güç düğmesine (11) basın. Işıklar söner.
- Cihazın fişini prizden çekin ve soğu-maya bırakın.

## Ütöleme İpuçları

- Her zaman önce ütöleyeceğiniz kumaşta ütöleme açıklamaları etiketi olup olmadığını kontrol edin. Her durumda bu ütöl eme açıklamalarına uygun hareket edin.
- Cihaz kısa sürede ısınır. Bu nedenle ütöleyeceğiniz kumaşları önce, sen-tetik, astar gibi, en düşük sıcaklık gerektiren den başlayarak ütöleyin.
- Ütölenecek giysileri kumaş cinsine göre sıralayın. Böylece buhar ayar seviyesini değiştirmeniz gerekmez.
- Kumaş cinsinden emin değilseniz, ütöl emeyi giysinin arkasındaki veya içindeki küçük bir alanda deneyin.
- Isıya duyarlı kumaşları ütölemeden önce üç dakika bekleyin. Sıcaklık ayarlamasının gereken düzeye (ister daha sıcak ister daha soğuk olsun) ulaşması belirli bir zaman alır.
- Ütölenirken parlama yapabilecek ipek, yün, velur gibi hassas kumaşları ütöleme örtüsü kullanarak tersten ütöleyin. Kadife veya diğer kumaşlar hafifçe bastırılarak tek ve aynı yönde çok azbasınç ile ütölenmelidir.
- Fermuarları ve perçinli düğmeleri kesinlikle ütölemeyin. Bu kullanım ütönün tabanına zarar verir. Bu tür parçaların çevresini ütöleyin.
- Buhar jeneratörünüzün ısınması ve soğu ması zaman alır.
- Buhar jeneratörünün soğu ması ısınmasından daha fazla zaman alır ve bu nedenle az buhar(ECO) ayarını gerektiren kumaşlardan başlamanız tavsiye edilmektedir.

- **NOT:** Buharı ilk kez kullanıyorsanız veya uzun bir süre kullanmadıysanız buhar, hortumda suya dönüşebilir. Bu sorunu çözmek için, ütüyü giysilerden uzak tutarak, ütü standından su yerine buhar çıkana kadar buhar tetiğine basın.

## Sürekli Buhar

- Isıtma tamamlanmıştır, sıcaklık sabittir.
- Buharlı ütülemeye başlayın. Buhar ayar tuşuyla yüksek düzeyde buharı veya EKO buharı ayrı ayrı seçebilir, istediğiniz zaman açabilirsiniz.

## Dikey Buharla Ütüleme

- Dikey buharla ütüleme özellikle asılı perdeler, ceketler, kabanlar ve montların ütülenmesi için kullanışlıdır.
- Buharlı ütüleme seçeneğinin mevcut olduğu istediğiniz sıcaklık ayarını seçin. Ütüyü dikey pozisyonda giysi ve perdelerden 15-30 cm uzaklıkta tutun.
- Buhar tetiğine(13) basın.
- Buharı hiçbir zaman insanlara veya hayvanlara yöneltmeyin.

## Su Yok Uyarısı

- Üründe su olmadığı durumda ütü tabanına su ulaşmadığı durumda üründen birkaç kez bip sesi gelmeye başlarken kontrol panelinde de su yok uyarısı yanıp sönmeye başlar. Bu durumda ürüne su ekleyip buhar tetiğine basarsanız dahi tabandan buhar çıkışı olmayacaktır. Fonksiyon düğmesine bir kez basarak su yok uyarısını kaldırmanız gerekmektedir sonrasında buhar tetiğine bastığınızda ürün tekrar buhar vermeye başlayacaktır.

## Otomatik Kapanma Özelliği

- Cihaz 5 dakika boyunca hareket ettirilmezse ve herhangi bir düğmesine basılmazsa; otomatik olarak kapanır. Emniyetli otomatik kapatma fonksiyonunun devrede olduğu, otomatik kapanma göstergesi sembolünün yanıp sönmesi ve öncesinde sesli uyarı ile belirtilir.
- Cihaz yatay konumda hareket ettirilmez veya buhar tetiği veya buhar ayar düğmesine basılırsa çalışmaya başlar. Ütü yoğun buhar modunda açılır. Ütü tabanının (14) sıcaklığının eski düzeyine ulaşması yaklaşık 60 saniye sürebilir.

**NOT:** Otomatik Kapanma Özelliğinde ütü tamamen kapatılmaz. Ütüyü kapatmak için güç düğmesine 2 saniye basılı tutun ve cihazı prizden çekin.

## Su Hazinesinin Boşaltılması

- Ütünün fişini prizden çekin.
- Su Doldurma Kapağını açın ve su haznesini boşaltın.
- Su Doldurma Kapağının kapandığından emin olun.

## Temizlik ve Bakım

**UYARI:** Buhar istasyonunu (suya veya diğer sıvıların içerisine daldırmayın. Cihaza asla sirke, kireç çözücü, kola, parfüm veya diğer ütüleme yardımcı maddelerden koymayın.

**UYARI:** Cihazınızı akan suyun altına tutup yıkamayın veya su ve diğer sıvıların içerisine daldırmayın.

**NOT:** Cihazınızın tabanını çizebileceğinden, temizlikte kimyasalları, çelik, ahşap temizleyicileri ve aşındırıcı malzemeleri kullanmayın.

- Temizliğe başlamadan önce, elektrik fişini prizden çıkarın ve cihazın soğumasını bekleyin.
- Ütü tabanındaki kirleri ve diğer kalıntıları nemli ve aşındırıcı olmayan (sıvı) bir temizleyici ile silin.
- Ütünün üst kısmını yumuşak bir ıslak bez ile temizleyiniz. Buhar istasyonundaki ve ısı yalıtım tabanı üzerindeki su damllarını kuru bir bezle siliniz.
- Temizlik yapmadan önce, haznede yeterli su olduğundan emin olun.
- Temizlik sırasında kişilerin sıcak sudan zarar görmesini önlemek için, temizlikten önce ütüyü güvenli bir pozisyona alın.
- Ütü tabanında kireç biriktiğinde kireç temizleme göstergesi bip sesiyle yanıp söner. Kireç temizleme düğmesine 3 saniye basıldığında temizleme işlemi başlar. 2 dakika boyunca ütü tabanından su püskürterek temizlik yapar. Yatay pozisyonda lavabonun yaklaşık 15 cm üzerinde bu işlemi gerçekleştirin. İki dakika sonra, alarm üç kez çalarak temizlik işleminin sona erdiğini bildirir.
- Ütü tabanının altında kireç biriktiğini

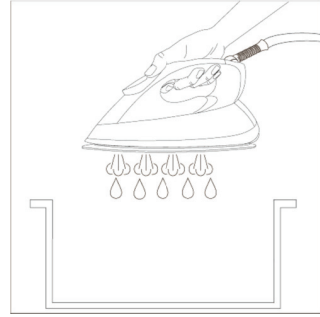
düşündüğünüzde dilediğiniz zaman kendi kendine temizleme işlemi kireç temizleme düğmesine 3 saniye basarak başlatabilirsiniz. 2 dakika boyunca ütü tabanından su püskürterek temizlik yapar. Yatay pozisyonda lavabonun yaklaşık 15 cm üzerinde bu işlemi gerçekleştirin. İki dakika sonra, alarm üç kez çalarak temizlik işleminin sona erdiğini bildirir.

**UYARI:** Herhangi bir kireç çözücü madde kullanmayın. Bu maddeler cihaza zarar verebilir.

- Su haznesini maksimum seviyeye kadar doldurun (bkz. "Su Doldurma") ve ütüyü prize takın.

**NOT:** Kendi kendini temizleme modunun başlatılması onaylanırsa, bu mod, kendi kendini temizleme süresi tamamlanana kadar sonlandırılmaz.

- Artık maddeler, ütünün buhar deliklerinden suyla birlikte akıtılır. Bu işlem tamamlandıktan sonra ütü, önceki ütülleme ayarında çalışmaya devam eder.



- Ütü tabanında kalmış tortuları gidermek için nemli bir bezle ütülleme yapın. Ütü standında birikmiş olan su lekelerini giderin.
- Ütüyü kapatmak için güç düğmesine düğmesine basılı tutun ve cihazı prizden çekin.

## Taşıma Kilidi

- Ütünüzde bir taşıma kilidi bulunur. Ütü tabandan kilitlendiği zaman, ütü ünitesini sapından tutup tek elinizle taşıyabilirsiniz.



- Ütü ünitesini tabanından ayırmak için taşıma kilidini açık konuma getirin.

## Saklama

- Buharlı ütüyü uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.

**UYARI:** Ütüyü kaldırmadan önce fişinin çekilmiş olduğundan ve tamamen soğuduğundan emin olun.

- Su haznesinde kalan suyu boşaltın.
- Ütü ünitesini tabana yerleştirin.
- Elektrik kablosunu ve buhar hortumunu gösterildiği şekilde toplayabilirsiniz.



- Taşıma kilidini kilitli konumuna getirin.
- Ütü tabandan kilitlendiği zaman, ütü ünitesinin sapından tutup tek elinizle taşıyabilirsiniz.
- Lütfen buhar jeneratörlü ütüyü ve aksesuarlarını orijinal paketlerinde serin ve kuru bir yerde saklayın.

**UYARI:** Cihazın, daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

## Sorun Giderme

Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde, tablodaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz.

Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa Vestel İletişim Merkezi ile irtibata geçiniz.

Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

<b>SORUN</b>	<b>SEBEBİ</b>	<b>ÇÖZÜM</b>
Cihaz çalışmıyor.	Cihazın bağlantıları düzgün yapılmamış olabilir.	Elektrik kablosunu, fişini ve prizi kontrol edin.
	Cihaz açılmamış olabilir.	Buhar jeneratörünü açmak için güç düğmesine basın.
Buhar tetiğine basınca buhar gelmiyor.	Su haznesinde yeterli miktarda su olmayabilir.	Su haznesini gerekli miktarda su ile doldurun.
	Buhar jeneratörünüz optimum sıcaklığa halen ulaşmamıştır.	Cihazın ısınmasını bekleyin.
	Su haznesi yerine düzgün takılmamış.	Su haznesinin doğru takıldığını kontrol edin.
	Eğer buhar jeneratörünüzü ütü yaparken uzun bir süre boştaki bırakırsanız, buhar hortumunda kalan buhar soğuyup su damlacıkları oluşturabilir.	Bu normaldir. Ütünüzü eski bir kumaşın üzerinde tutun ve ütü tabanından su damlaması kesilip buhar gelene kadar buhar tetiğine basın.
Cihazdan ara sıra garip sesler geliyor.	Bu, gerektiğinde su aktaran dahili pompanın sesidir.	Bu normaldir.
Ütü tabanından kirli su geliyor.	Cihazınızın içinde kireç veya artık madde birikmiştir.	Buhar jeneratörünüz tamamen soğuncaya kadar bekleyin ve kendi kendini temizleme özelliğini uygulayın.
Kumaş zarar görüyor.	Aşırı buhar olabilir.	Giysinin talimatlarını okuyun veya giysinin iç kısmında ütü test edin.

## Cihazınızın Çevreye Uygun Bir Şekilde Atılması



Ürünün üzerinde veya bilgi etiketinde yer alan bu işaret, bu cihazın kullanım ömrünün sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. Kontrol edilmeyen

atık imhasının çevreye ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu cihazı diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir tekrar kullanımını desteklemek için sorumlu bir şekilde yeniden dönüşüme kazandırılmasını sağlayın. Bu cihazın çevresel olarak güvenli geri dönüşürme için nereye ve nasıl götüreceğiniz konusunda bilgi almak üzere, ürünü satın aldığınız bayi ve yerel kuruluşlarla iletişim kurun. Bu ürün, geri dönüşüm için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

## Enerji Tasarrufu için Öneriler

- En düşük buhar gerektiren kumaşlarla ütüye başlayın.
- Genel olarak, ütüler en çok buhar üretirken enerji harcamaktadır.
- Kıyafetlerinizi hafif nemliyen ütüleyin.
- Kıyafetleriniz yeterince nemli ise, buhar ayarını kapatabilirsiniz.
- Kısa süreli ütüler için su haznesini tamamen doldurmak gerekmez. Bekleme süresini azaltmak ve elektrik tasarrufu yapmak için daha az su yeterlidir.
- Ütülediğiniz kıyafetlerin türüne göre ütünüzün buhar ayarını seçin.

## Ambalaj Bilgisi

Ürünün ambalajı, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte

atmayın, yerel yönetimin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## Müşteri'nin Seçimlik Hakları

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

1) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

2) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;

3) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

4) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

**Üretim Yeri:****Ningbo Haojia Electrical Appliance Co., Ltd**

Adres : Zhaojia Village, Langxia  
street Yuyao Ningbo, Zhejiang  
315400, Çin

Tel : 86 574 62211712

**Üretici/İthalatçı Firma:****Vestel Ticaret A.Ş.**

Adres : Levent 199 Büyükdere Cad.  
No: 199 34394 Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: [www.vestel.com.tr/destek](http://www.vestel.com.tr/destek)  
E-posta: [musterihizmetleri@vestel.com.tr](mailto:musterihizmetleri@vestel.com.tr)  
WhatsApp: 0850 222 4 123

# SİZİN İÇİN BURADAYIZ!

Ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı diliyoruz.

Bize dilediğiniz zaman aşağıdaki iletişim kanallarımızdan ulaşabilirsiniz.

Aradığınız pek çok cevabı  
**[destekmerkezi.vestel.com.tr](https://destekmerkezi.vestel.com.tr)**  
internet sitemizde bulabilirsiniz.

Sorunlarla ilgili çözüm ve bilgilendirici içeriklere ulaşabilir, yetkili servis kaydı açabilir, kaydınızı takip edebilir ve ürününüze ait güncel bilgilere, teknik belgelere ve yazılımlara erişebilirsiniz.

SORULARINIZ VE ÖNERİLERİNİZ İÇİN BİZE ULAŞABİLİRSİNİZ.



# GARANTİ BELGESİ

## MALIN

Cinsi ÜTÜ  
Markası VESTEL  
Modeli  
Seri No

## SATICI FİRMANIN

Unvanı  
Adresi  
Tel-Faks  
E-posta  
Fatura Tarihi  
Fatura No  
Kaşe ve İmza

## ALICININ

Adı, Soyadı  
Adresi  
Tel

Teslim Tarihi ve Yeri

Azami Tamir Süresi 20 İşgünü

Garanti Süresi 2 Yıl

Vestel Şirketler Grubu  
İcra Kurulu Başkanı  
**ERGÜN GÜLER**

## ÜRÜTÇİ FİRMA:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123

## TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123



Zorlu Holding kuruluşudur.

# VESTEL

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisine kapsamdadır.
3. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının, 10 iş günü içinde giderilmesi halinde; üretici veya ithalatçı, malin tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malin garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamir yapılacaktır.
5. Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malin;
  - a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - c) Tamirinin mümkün olmadığına, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malin bedel (adesini, ayp oranında bedel indirimi) veya malin aypsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti bedesine ilişkin olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasaya Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1. Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahrifat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
2. Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinin ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadiline müdahale etmemesi gerekmektedir.
3. Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve şekli yetkili servis belirler.
4. Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:

- a) Cihazla bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
  - b) Anormal voltaj; düğüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etkisine belirlenen farklı bir sebebe gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
  - c) Malin tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
  - d) Cihazın kullanım hatalarından meydana gelen dış ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
  - e) Doğal olayların (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açtığı arızalar.
- Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.
5. Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin mal satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilcilerle aittir. Garanti Belgesi, satın alınan mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısını ile seri numarasını içermek zorundadır.

## MÜŞTERİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malin 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanasımı süresi içinde;

1. Satılan geri vermeğe hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
2. Satılanı alıkoymuş ayp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimsiz haklardan birini Satıcıya karşı;
3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
4. İnkın varsa, satılanın aypsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimsiz haklardan birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.

Ücretsiz onarım veya malin aypsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranetsiz güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Vestel için kişisel verilerinizi korumak önemlidir. Resmi internet sitemizde yayınladığımız Aydınlatma Metni (<https://www.vestel.com.tr/content/kisselveriletilenlismesi>) ile bu süreçte sizlerden topladığımız kişisel verilerle ilişkin detaylı bilgilere ulaşabilirsiniz.

# VESTEL



Zorlu Holding kuruluşudur.

**0850 222 4 123**  
**www.vestel.com.tr**



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 7 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kağıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.

**ÜRETİCİ FİRMA:**

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123